



Distr.
LIMITED

A/C.2/54/L.32*
12 November 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят четвертая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 103 повестки дня
ПОСТОЯННЫЙ СУВЕРЕНИТЕТ ПАЛЕСТИНСКОГО
НАРОДА НА ОККУПИРОВАННОЙ ПАЛЕСТИНСКОЙ
ТЕРРИТОРИИ, ВКЛЮЧАЯ ИЕРУСАЛИМ, И АРАБСКОГО
НАСЕЛЕНИЯ НА ОККУПИРОВАННЫХ СИРИЙСКИХ
ГОЛАНАХ НАД СВОИМИ ПРИРОДНЫМИ РЕСУРСАМИ

Алжир, Афганистан, Бангладеш, Бахрейн, Бруней-Даруссалам, Джибути,
Египет, Индонезия, Иордания, Йемен, Катар, Коморские Острова, Куба,
Кувейт, Мавритания, Малайзия, Мальта, Марокко, Объединенные Арабские
Эмираты, Оман, Саудовская Аравия, Судан, Тунис и Палестина:
проект резолюции

Постоянный суверенитет палестинского народа на оккупированной
палестинской территории, включая Иерусалим, и арабского
населения на оккупированных сирийских Голанах
над своими природными ресурсами

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 53/196 от 15 декабря 1998 года и резолюцию 1999/53
Экономического и Социального Совета от 29 июля 1999 года,

вновь подтверждая принцип постоянного суверенитета народов, находящихся под иностранной
оккупацией, над своими природными ресурсами,

* Переиздан по техническим причинам.

руководствуясь принципами Устава Организации Объединенных Наций, подтверждая недопустимость приобретения территории силой и ссылаясь на соответствующие резолюции Совета Безопасности, включая резолюции 242 (1967) от 22 ноября 1967 года, 465 (1980) от 1 марта 1980 года и 497 (1981) от 17 декабря 1981 года,

вновь подтверждая применимость четвертой Женевской конвенции о защите гражданского населения во время войны от 12 августа 1949 года¹ к оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и к другим арабским территориям, оккупированным Израилем с 1967 года,

выражая озабоченность по поводу эксплуатации Израилем, оккупирующей державой, природных ресурсов оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и других арабских территорий, оккупированных Израилем с 1967 года,

учитывая дополнительные пагубные экономические и социальные последствия существования израильских поселений для палестинских и других арабских природных ресурсов, особенно конфискацию земель и принудительный отвод водных ресурсов,

выражая надежду на то, что в рамках ближневосточного мирного процесса, который был начат в Мадриде 30 октября 1991 года и который основывается на резолюциях Совета Безопасности 242 (1967) от 22 ноября 1967 года, 338 (1973) от 22 октября 1973 года и 425 (1978) от 19 марта 1978 года и принципе "территории в обмен на мир", будет достигнуто окончательное урегулирование в согласованные сроки и что это окончательное урегулирование будет достигнуто по всем направлениям,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря²;
2. вновь подтверждает неотъемлемые права палестинского народа и населения оккупированных сирийских Голан на их природные ресурсы, включая землю и воду;
3. призывает Израиль, оккупирующую державу, не эксплуатировать, не уничтожать, не истощать и не ставить под угрозу природные ресурсы на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и на оккупированных сирийских Голанах;
4. признает право палестинского народа требовать возмещения за любую эксплуатацию, уничтожение или истощение его природных ресурсов или создание угрозы для них и выражает надежду на то, что этот вопрос будет рассмотрен в рамках переговоров об окончательном статусе между палестинской и израильской сторонами;
5. просит Генерального секретаря представить ей на ее пятьдесят пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и постановляет включить в повестку дня своей пятьдесят пятой сессии пункт, озаглавленный "Постоянный суверенитет палестинского народа на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим, и арабского населения на оккупированных сирийских Голанах над своими природными ресурсами".

¹ United Nations, Treaty Series, vol. 75, No. 973.

² A/54/152-E/1999/92.